
Конференция по обзору Римского статута

Distr.: General
12 May 2010

RUSSIAN
Original: English

Кампала
31 мая – 11 июня 2010 года

**Аннотированный перечень пунктов,
включенных в предварительную повестку дня**

Записка секретариата

Ниже приводится аннотированный перечень пунктов, включенных в предварительную повестку дня Конференции по обзору (RC/1), который был подготовлен для оказания Конференции по обзору содействия в рассмотрении представленных ей вопросов. Конференция по обзору будет созвана в Кампале, Уганда, и начнет свою работу в 10 ч. 00 м. в понедельник, 31 мая 2010 года. Состояние документации в аннотированном перечне показано на 12 мая 2010 года.

Аннотированный перечень пунктов, включенных в предварительную повестку дня

1. Открытие Конференции

В соответствии со статьей 123 Римского статута по истечении семи лет после вступления в силу Статута Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций созывает Конференцию по обзору для рассмотрения любых поправок к Статуту. Такое рассмотрение может включать в себя – но не ограничиваться им – перечень преступлений, содержащийся в статье 5. Конференция открыта для участия всех тех, кто участвует в работе Ассамблеи государств-участников, и на тех же условиях. 7 августа 2009 года Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций в соответствии с упомянутой выше статьей созвал Конференцию по обзору.

На своей восьмой сессии Ассамблея постановила, что Конференция по обзору будет проведена в Кампале, Уганда, с 31 мая по 11 июня 2010 года в течение десяти рабочих дней¹.

В соответствии с правилом 1 проекта правил процедуры Конференции по обзору “Бюро” означает Бюро, как оно определено в пункте 3 а) статьи 112 Римского статута, которое является Бюро Конференции². В проекте правила 19 предусмотрено, что Председатель открывает и закрывает каждое пленарное заседание Конференции. На 6-м заседании солей шестой сессии 13 декабря 2007 года Ассамблея избрала Председателем Ассамблеи на седьмой-девятой сессиях г-на Кристиана Венавезера (Лихтенштейн)³. Функции Председателя Конференции по обзору будет исполнять г-н Венавезер.

2. Минута молчания, посвященная молитве или размышлению

Правило 32 проекта правил процедуры предусматривает, что непосредственно после открытия первого пленарного заседания и непосредственно перед закрытием заключительного пленарного заседания Председатель предлагает представителям соблюсти минуту молчания, посвященную молитве или размышлению.

3. Принятие правил процедуры

На своей шестой сессии Ассамблея одобрила проект правил процедуры Конференции по обзору⁴. Конференция по обзору рассмотрит этот проект правил процедуры с целью его принятия.

¹ *Официальные отчеты Ассамблеи государств – участников Римского статута Международного уголовного суда, восьмая сессия, Гаага, 18-26 ноября 2009 года* (издание Международного уголовного суда, ICC-ASP/8/20), том I, часть II, резолюция ICC-ASP/8/Res.6, пункт 2.

² *Официальные отчеты Ассамблеи государств – участников Римского статута Международного уголовного суда, шестая сессия, Нью-Йорк, 30 ноября - 14 декабря 2007 года* (издание Международного уголовного суда, ICC-ASP/6/20), том I, часть III, резолюция ICC-ASP/6/Res.2, приложение IV.

³ Там же, том I, часть I.B, пункт 22. В соответствии с правилом 29 Правил процедуры Ассамблеи государств-участников Председатель избирается на трехлетний срок.

⁴ Там же, том I, часть III, резолюция ICC-ASP/6/Res.2, пункт 58.

4. Утверждение повестки дня

Применяются правила 6-11 проекта правил процедуры, касающиеся повестки дня. В соответствии с правилами 6 и 7 проекта правил процедуры предварительная повестка дня Конференции по обзору (RC/1) была выпущена 11 мая 2010 года. В соответствии с правилом 9 проекта правил процедуры предварительная повестка дня утверждается Конференцией в возможно короткий срок после открытия Конференции.

Документация

Предварительная повестка дня (RC/1)

5. Полномочия представителей государств на Конференции по обзору

а) Назначение Комитета по проверке полномочий

б) Доклад Комитета по проверке полномочий

Представительство и полномочия регулируются правилами 12-17 проекта правил процедуры. В соответствии с правилом 13 полномочия представителей государств-участников и имена заместителей и советников представляются в Секретариат по возможности не позднее чем в течение 24 часов после открытия Конференции. Полномочия даются главой государства или правительства или министром иностранных дел или любым лицом, уполномоченным одним из них.

В соответствии с правилом 14 Комитет по проверке полномочий в составе представителей 9 государств-участников, назначаемый в начале каждой сессии Ассамблеи по предложению Председателя, проверяет полномочия представителей государств-участников и без задержек представляет свой доклад Конференции.

6. Организация работы

Конференция в начале сессии рассмотрит и примет программу работы на основе предложения Бюро.

Назначение Редакционного комитета

Конференция назначит также Редакционный комитет в соответствии с правилом 67 проекта правил процедуры, которое предусматривает, что Конференция может учреждать такие вспомогательные органы, которые могут оказаться необходимыми.

7. Общие прения

На своем 3-м заседании 9 марта 2010 года Бюро постановило, что делегациям будет предложено ограничить время своих выступлений в общих прениях 5 минутами. В случае высокопоставленных представителей Бюро рассмотрит вопрос об ограничении выступлений 10 минутами. Бюро постановило далее выделить 45 минут на участие в общих прениях наблюдателей в соответствии с правилом 69 проекта правил процедуры Конференции по обзору и еще 45 минут на заявления неправительственных организаций в конце общих прений.

Кроме того, Бюро постановило предложить органам Суда обратиться к участникам Конференции по обзору в ходе общих прений.

а) Декларация высокого уровня

На своей возобновленной восьмой сессии Ассамблея просила Бюро подготовить проект декларации высокого уровня для рассмотрения Конференцией по обзору⁵. Декларация высокого уровня будет в основном посвящена следующим трем вопросам: подтверждение приверженности государств-участников Римскому статуту; упоминание мероприятия по проведению критического анализа без увязки с итогами самого этого мероприятия; и объявление взносов государствами-участниками, наблюдателями и другими государствами⁶.

Документация

Проект декларации высокого уровня (RC/L.3)

б) Объявление взносов

Кроме того на своей возобновленной восьмой сессии Ассамблея постановила созвать сегмент высокого уровня на Конференции по обзору, чтобы дать возможность государствам подтвердить их приверженность Международному уголовному суду, в том числе посредством объявления взносов⁷.

Документация

Пояснительная записка по объявлению взносов⁸

8. Критический анализ международного уголовного правосудия

На своей восьмой сессии Ассамблея постановила направить темы, содержащиеся в приложении IV к резолюции ICC-ASP/8/Res.6, на рассмотрение Конференции по обзору в контексте критического анализа международного уголовного правосудия, “учитывая необходимость включения аспектов, касающихся универсальности, осуществления и извлеченных уроков, с тем чтобы повысить эффективность работы Суда”⁹. На своей возобновленной восьмой сессии Ассамблея постановила организовать обсуждения по темам критического анализа, изложенным в моделях, которые содержатся в приложениях I-IV к резолюции ICC-ASP/8/Res.9¹⁰. Соответственно Конференция рассмотрит следующие темы:

- a) Взаимодополняемость
- b) Сотрудничество
- c) Влияние системы Римского статута на потерпевших и затронутые сообщества
- d) Мир и правосудие.

⁵ Там же, пункт 2.

⁶ Там же, приложение II, пункт 38.

⁷ Там же, часть II, резолюция ICC-ASP/8/Res.9, пункт 1.

⁸ Там же, приложение II, добавление II.

⁹ *Официальные отчеты Ассамблеи государств – участников Римского статута Международного уголовного суда, восьмая сессия, Гаага, 18-26 ноября 2009 года* (издание Международного уголовного суда, ICC-ASP/8/20), том I, часть II, резолюция ICC-ASP/8/Res.6, пункт 5.

¹⁰ *Официальные отчеты Ассамблеи государств – участников Римского статута Международного уголовного суда, восьмая сессия (возобновленная), Нью-Йорк, 22-25 марта 2010 года* (издание Международного уголовного суда, ICC-ASP/8/20/Add.1), часть II, резолюция ICC-ASP/8/Res.9, пункт 3.

В связи с вопросами, перечисленными в подпунктах а) и с), Ассамблея на своей возобновленной восьмой сессии постановила препроводить Конференции по обзору проекты резолюций, озаглавленных “Влияние системы Римского статута на потерпевших и затронутые сообщества”¹¹ и “Взаимодополняемость”¹².

Документация

Резолюция о Конференции по обзору (ICC-ASP/8/Res.9)¹³

Доклад Рабочей группы по Конференции по обзору¹⁴

Доклад Суда о сотрудничестве: обновленный вариант (RC/2)

Доклад Бюро о критическом анализе: влияние системы Римского статута на потерпевших и затронутые сообщества (ICC-ASP/8/49)

Доклад Бюро о критическом анализе: сотрудничество. Справочный документ и предложения по итогам (ICC-ASP/8/50)

Доклад Бюро о критическом анализе: взаимодополняемость. Анализ применения принципа взаимодополняемости: устранение пробела, обусловленного безнаказанностью (ICC-ASP/8/51)

Доклад Бюро о критическом анализе: мир и правосудие (ICC-ASP/8/52)

9. Рассмотрение предложений о внесении поправок в Римский статут

На своей восьмой сессии Ассамблея постановила препроводить Конференции по обзору для рассмотрения предложения о поправках, содержащиеся в приложениях I, II и III к резолюции ICC-ASP/8/Res.6¹⁵.

Кроме того, на своей возобновленной восьмой сессии Ассамблея постановила препроводить Конференции по обзору для рассмотрения проект элементов преступлений, содержащийся в приложении VIII к резолюции ICC-ASP/8/Res.9¹⁶.

Документация

Доклад Рабочей группы по Конференции по обзору¹⁷

Резолюция ICC-ASP/8/Res.6 и приложения I-III

Резолюция ICC-ASP/8/Res.9, приложение VIII

¹¹ Там же, резолюция ICC-ASP/8/Res.9, приложение VI.

¹² Там же, приложение VII.

¹³ Там же, резолюция ICC-ASP/8/Res.9.

¹⁴ Там же, приложение II.

¹⁵ Приложение I озаглавлено “Проект поправки к статье 124 Римского статута”.

Приложение II озаглавлено “Лихтенштейн: предложения о положении об агрессии”.

Приложение III озаглавлено “Бельгия: предложение о поправке”.

¹⁶ *Официальные отчеты Ассамблеи государств – участников Римского статута Международного уголовного суда, восьмая сессия (возобновленная), Нью-Йорк, 22-25 марта 2010 года* (издание Международного уголовного суда, ICC-ASP/8/20/Add.1), часть II, резолюция ICC-ASP/8/Res.9, пункт 9.

¹⁷ Там же, приложение II.

10. Усиление исполнения приговоров

На своей восьмой сессии Ассамблея просила Бюро рассмотреть вопрос об усилении исполнения приговоров и представлении предложения о решении, которое будет рассмотрено на Конференции по обзору¹⁸. На своей возобновленной восьмой сессии Ассамблея приветствовала решение Бюро принять проект резолюции об усилении исполнения приговоров и препроводить его Конференции по обзору¹⁹.

Документация

Проект резолюции об усилении исполнения приговоров

11. Прочие вопросы

Документация отсутствует

--- 0 ---

¹⁸ *Официальные отчеты Ассамблеи государств – участников Римского статута Международного уголовного суда, восьмая сессия, Гаага, 18-26 ноября 2009 года* (издание Международного уголовного суда, ICC-ASP/8/20), том I, часть II, резолюция ICC-ASP/8/Res.6, пункт 7.

¹⁹ *Официальные отчеты Ассамблеи государств – участников Римского статута Международного уголовного суда, восьмая сессия (возобновленная), Нью-Йорк, 22-25 марта 2010 года* (издание Международного уголовного суда, ICC-ASP/8/20/Add.1), часть II, резолюция ICC-ASP/8/Res.9, пункт 7. и приложение V.